华媒开启全媒体时代

久居海外的华侨华人看惯了华文媒体的生生死死、起起落落。如何才能让华文媒体更有生命力、传播力、影响力？海外华文媒体从业者表示，要从杂志、报纸、广播、电视等传统媒体向全媒体传播拓展。

本报记者　王丕屹

本报合作伙伴欧联网主页

运营更经济

全球有多少家中文网站？网站排名公司（ALEXA）统计结果显示，全球中文网站数量庞大，发展迅速、传播广阔。中文网站超过4万家，包括亚洲2万家，欧洲、美洲各有近300家，大洋洲近100家，非洲20余家。几乎所有海外知名华文媒体都有自己的网站。

问及“为什么要创办网站？”华文媒体的老板除了表示“是信息时代发展的必要”，还会说，网络媒体有更广阔的受众、更丰富的内容、更充足的广告。很多海外华文媒体因经费原因苦苦挣扎，例如，新西兰《华页》报的社长苏文德曾说，在奥克兰办华文报纸，最大的成本不在内容上，而是印刷和发行的成本。

与传统媒体相比，网络媒体需要技术支持，省去了印刷和发行的费用，可以有更多的受众和广告空间。“怎样提高网络的知名度”是网站老板头疼的问题。相比之下，有传统媒体依托的网站更有知名度。

内容更丰富

在海外，华文网站受欢迎的内容是与华人世界紧密相关的新闻信息。很多传统华文媒体在信息化时代迅速转型办起网站，知名度提升很快。例如，法国的欧洲时报网和英国的英中网是依托《欧洲时报》和《英中时报》建立起来的华文网站。报网互动，信息量大，新闻及时，吸引了众多华人读者。这些网站的相似之处是：靠新闻吸引读者，靠广告经营获利。

提供本地化服务是海外华文网站的一大主业。加拿大的华文周刊《星星生活》2001年由一群新移民和留学生在多伦多创办。创办人把它定位于生活化、热点化、社区化的周刊，满足华人的生活需求，特别突出华人关心的社区、商贸和文化的内容。《星星生活》的网站星网每天24小时滚动更新，给华侨华人提供了充足的新闻和生活信息。

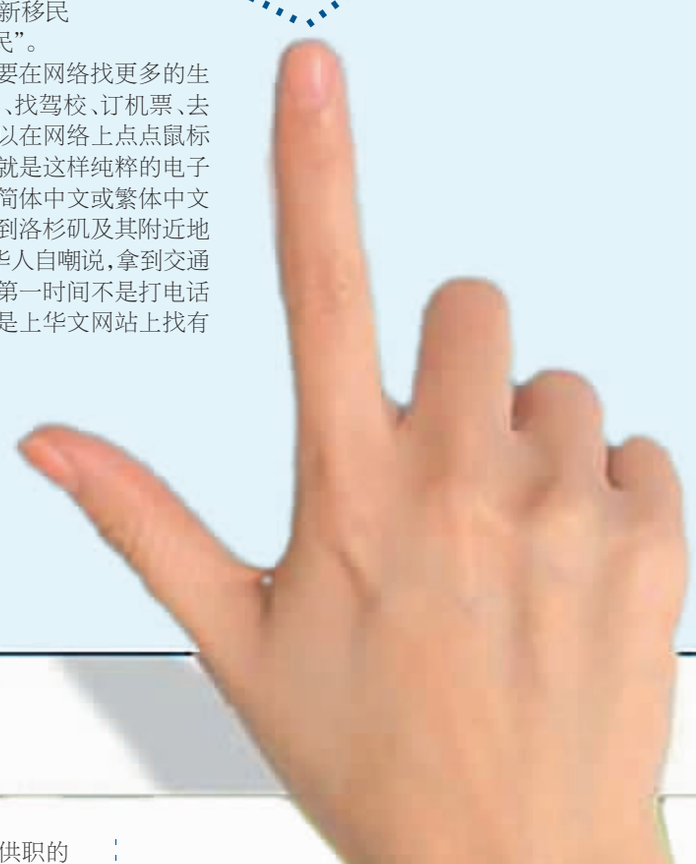
技术开发一直是海外华文网站的弱项，在视频、直播等技术上已经远远落后于世界上的主流网站。

沟通更亲民

海外华人特殊的生活环境和生活方式为海外华文网络的发展提供了最充分的条件，电子商务也有了更广阔的发展空间。初来乍到的华人很难迅速融入西方社会，社区服务类的中文电子商务网站显得尤为重要，新移民评价华文网站说它“很亲民”。

很多华人旅居海外，要在网络找更多的生活信息，如找房子、买家具、找驾校、订机票、去旅游，很多生活所需都可以在网络上点点鼠标完成。洛杉矶华人资讯网就是这样纯粹的电子商务网站，用户可以选择简体中文或繁体中文版本。华人在这里可以找到洛杉矶及其附近地区的各种商业信息。曾有华人自嘲说，拿到交通罚款单或是想要开公司，第一时间不是打电话或是到政府部门咨询，而是上华文网站上找有经验的同胞咨询。

5000万华人散居在世界五大洲的各个角落，他们初抵异国他乡，不会马上就看到中文电视和中文报纸，但华文网站能够提供他们所需的新闻和广告。华文媒体向全媒体拓展的时代已经到来。



观点

近日，一对在巴黎旅游的中国年轻夫妇的付费方式“雷”倒了法国人。他们总共携带了3700枚总重27.75公斤的1欧元硬币。支付房费时，他们使用70枚硬币，店方怀疑是假币报警。经警方找专家鉴定，硬币全部为真，两人无罪释放。虽然虚惊一场，这一误会令这对夫妻本来美好的心情大打折扣。

据报道，这对夫妻称，硬币是中国废铁商在欧洲人报废车辆中发现卖给他们的。27.75公斤的负重，对于旅行的年轻人来说，不是一个好选择。各国的特种兵训练时负重也只在30至40公斤。另外，用硬币付费也不是一个快捷的方式。

来法旅游，不能承受3700枚硬币之重

雅　西

这对中国游客夫妇选择这种吃力不讨好的方式大抵是为了吃利，从废铁商那里购买欧元，而不是去银行汇兑纸币，没有差价，常人怎会选择？价差多少不得而知，但从27.75公斤的重量来看，定是“值得的”。

但这种“值得”真的“值得”吗？支付时被法国人当做假币贩子，进了巴黎的警局接受调查，要是上了当，换来的是假币，那可得蹲监。一场很糟糕的误会，带给的是美妙旅行的终结、噩梦，当看着那带来麻烦的一大堆硬币，他们又该作何感想？

巴尔扎克笔下的守财奴葛朗台，只因爱钱，便牺牲生活的便利、亲情的温暖，让人憎恶；而这对中国游客夫妇，只因小利，便放弃旅行的舒适、险遭牢狱之灾，让人悲哀。在海外旅行的中国游客的不文明行为中，顺走刀叉等贪小便宜已为人不齿，而这种给自己旅行添堵的行为，虽然一身清白，但也是应当摒弃的。

（摘自欧洲时报网）

日企就业非坦途

米　灏

随着优衣库、乐天等企业为了实现本企业的国际化理念，纷纷招聘在日本留学的外国留学生入职，录用外国留学生的日本企业数量也逐渐增加。据一项民间调查显示，到2014年，希望吸纳在日本留学的外国留学生入职的日本企业数量将达到五成。但是，现在从外国留学生方面却频频出现留在日本就业的愿望下降的情况。那么，产生这种情况的背景何在？

日本某民间调查机构就聘用外籍职员的话题向全国企业展开调查。根据调查数据显示，2013年，日本聘用了外国留学生的企业数量占全国企业的35.2%；已经计划将在2014年度录用外国留学生的企业数量则达到48.4%，已经接近半数。其中，规模超过千人的企业占到69.0%。2013年度招聘了外国留学生的企业中，直接将留学生留在日本工作的大约占八成，而表示先在日本工作，未来将被派往海外的则占21.1%；而直接将留学生派往海外分公司的只占2.1%。

在招聘时，企业对外国留学生要求最高的是日语能力，无论文科生还是理科生，其日语水平已经成了走进日企的敲门砖，不少企业甚至对留学生要求日语要达到“母语水平”、“商务水平”等。对此，大约50.5%受访企业表示，要求外国留学生的日语能力，是希望这些外国留学生未来在应对客户要求时可以“不致因语言问题而导致沟通壁垒”，从而可以“尽快理解对方的意图”，有些已经招聘了外国留学生的企业甚至将语言能力作为日常工作业绩考核的一个项目。此外，还有企业分别提出了“对异域文化的理解与应对能力”、“沟通能力”等要求。

从“就业信息网”上可以看到，确实有不少企业都罗列了招聘外国留学生的启事，可见日本产业界已经面向世界敞开大门。

而一位已经在保险行业供职的中国籍女性则在“就业信息网”上写下了自己上岗后的切身感受。她写道：“在接待日本客人的时候，日语的交流能力是非常关键的，否则根本没办法了解客人的需求，也就无法真正体现出对顾客的关心度。”字里行间流露出语言学习的重要性。

尽管日本企业对外国留学生的需求旺盛，但留学生纷纷表达了担忧。日本独立行政法人劳动政策研究研修机构也曾于2013年3月29日发表了一篇题为《留学生的就业活动》的调研报告。报告对“外国留学生毕业后的发展需求”进行分析，并引述了自2005年开始，每两年一次的相关调查数据。根据数据显示，2007年度，表示“希望在日本就职”的外国留学生数量为61.3%；两年后的2009年度，这一数据降为56.9%；到2011年，数据再度下降至52.2%。

分析产生下降的背景原因，专家认为是因为“日本企业内部的用人制度存在着如何对新人进行认定、如何从新人中选拔未来管理人才后备等方面不理想的问题。而这也正是外国留学生在日本企业就职之后感觉不爽的主要因素”。

相关方面的专家认为，想要吸纳外国留学生的日本企业最好是能够充分认识到外国留学生与日本籍应聘者的不同。对于留学生转职的情况，日本企业也应该提前做好心理准备。因为有些留学生祖籍国的国情与日本不同，跳槽转职是生活常态，完全不像日本人那样能够为一家企业终身服务。

（摘自日本新华侨报网）

文化差异闹笑话　美国华人惹邻怨

黄相慈

邻居因生活习惯差异起嫌隙很常见，只是，中西文化大不同，小差异也可能招来大问题。尤其部分华裔移民和留学生把家乡习性带入美国得州生活，无论是炒菜油烟、阳台晾衣等举动样样来，不拘小节的态度，难免造成不谙华人传统的美国邻居困扰，屡屡抗议或投诉，甚至引起不必要的误会争执。

中式料理“炒”功了得，炒菜爆葱蒜时，散发出来的香气更是料理精髓所在。偏偏美国排油烟机抽风性能不佳，华人炒菜油烟大，气味和油烟容易在屋内久久不散，为了让空气不那么混浊，中国留学生艾琳炒菜时会将窗户全部打开，甚至打开大门让空气流通，此举却造成邻居不满，抱怨炒菜万家“香”，油烟太浓，让他们不能接受。

艾琳无奈表示，本身吃不惯美式食物，只身在外又特别想念家乡美食，自己并未大煎大炸，用的也是一般家常炒法，想不通这味道真有这么难受？但她也坦承，炒菜起的油烟，确实会让屋内的烟雾侦测器警铃大作，担心又被邻居检举，她只好改成一星期下厨一到二次，

尽量采炖煮方式取代热炒，以免再惹得邻居不开心。

不过，炖煮也不是万无一失，上班族黄小姐曾经与朋友煮火锅，由于门窗紧闭，导致火锅汤底中的孜然味长达一星期散不去。自己闻着不碍事，但特殊的气味，让不熟悉此味且饮食习惯大不同的墨裔维修人员，一进门就掩住口鼻，询问“这什么怪味道？好难闻”，让她很尴尬，好一阵子不敢在家煮火锅。

文化差异容易闹笑话而不自知，说明入乡问俗很重要。要消除文化差异的歧见，请先从尊重他人文化做起。（摘自美国《世界日报》）

岩钓=玩命？逾八成溺毙者为亚裔

魏　明

“他们只身前往突出于海面的岩石或礁石垂钓，不会游泳却也不愿穿上救生衣，他们很清楚，只要一个大浪打来将他们掀翻，便可能葬身大海，尽管如此，他们还是乐此不疲地从事着这项被冠以‘澳大利亚最致命运动’之名的活动。”澳大利亚新南威尔士州政府的一项新调查披露了岩钓为什么如此危险。调查发现，独自行动的岩钓者多到惊人（占21%），一半的岩钓者拒绝穿着救生衣。

这项突破性的多语种调查发现，15%的岩钓者存在溺水的严重风险——他们或者根本不会游泳（8%），或者只能在无风无浪的游泳池里扑腾1分钟（7%）。在接受调查的121名岩钓者中，有1/3曾经在钓鱼时被大浪扫下岩石，或者曾经听说过这样的案例。65%的人承认，被大浪掀翻可能导致溺水身亡。2011年以来，澳大利亚已经有18人疑似因岩钓死亡，其中6人死在新州。当地政府呼吁强制岩钓者穿着救生衣，但休闲垂钓团体等已经拒绝了这一提议，称警员们与其忙着在岩石上爬上爬下，强迫岩钓者穿上救生衣，还不如把功夫花在打击犯罪上。

渔猎党议员布朗说，充气式的救生衣在这种情况下没用，要是被浪打到岩石上，救生衣穿孔，岩钓者还是会死。必须结合天气和潮汐的状况判断是否安全，所以唯一的办法就是教岩钓者学会预测或观察情况。

在受访的岩钓者中，有1/3说中文。近年来，澳大利亚陆续发生多起华人岩钓丧命的案件，据统计，85%的溺亡者为中国、韩国或越南族裔。2010年时曾有一名刚刚获得永居的悉尼移民到纽卡斯尔以南一处石岩钓鱼时被巨浪卷走，留下怀孕的妻子。中国驻澳使馆也曾多次提醒华人提高安全意识，避免悲剧发生。

（摘自澳大利亚《澳洲日报》）